土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN241027001529

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (VIEW BY BROWSER) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 27/10/2024 14:57 查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: TU YOULAN

香冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 27/10/2024 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 27/10/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合《個人資料(私隱)條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效,土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期,以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為進。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料 PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D1625321

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6414

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 09/09/2009

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: D1625321 (27/10/2024) 第 1 頁,共 4 頁 PAGE 1 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN241027001529

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 78/405368

ADDRESS: FLAT 1 ON 12TH FLOOR OF BLOCK D

YAU CHUI COURT

KOWLOON

備註

REMARKS: THE ANNUAL RENT IS 3% OF THE RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (NKIL 6414)

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

SURPLUS CAR PARKING

SPACES

業主姓名 NAME OF OWNER			F唯一擁有人) CAPACITY T SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TAM NUI WOON				10111002250603 ASSIGNMENT WITH PLAN	14/10/2010	10/11/2010	\$1,872,100.00
譚女換				ASSIGNMENT WITH FLAN			
				物業涉及的 轇轕 NCUMBRANCES			
	文書日期	註冊日期					
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	質	受惠各方		代價
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATURE	E	IN FAVOUR O	ਜ	CONSIDERATION

物業參考編號 PRN: D1625321 (27/10/2024) 第 2 頁,共 4 頁 PAGE 2 OF 4

09091601510013 09/09/2009 16/09/2009 WAIVER LETTER RE

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN241027001529

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
	-		備註 REMARKS: FROM THE	E DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST	
09103000760264	29/10/2009	30/10/2009	DEED OF COST SHARING WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: RE NKIL	6414 & NKIL 6459	
09103000760275	29/10/2009	30/10/2009	DEED OF UNDERTAKING AND INDEMNITY WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: RE NKIL	6414 & NKIL 6459	
10020102160283	08/01/2010	01/02/2010	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-
10020102160294	07/08/2008	01/02/2010	CONFIRMATION OF COMPLETION CERTIFICATE FOR BLOCK B, BLOCK C, BLOCK D AND BLOCK E OF YAU CHUI COURT	-	-
			備註 REMARKS: FROM CHI	- TEF ARCHITECT/2 (ATG) FOR DIRECTOR OF HOUSING, THE HONG KONG	G HOUSING AUTHORITY
10111002250614	14/10/2010	10/11/2010	LEGAL CHARGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	\$1,778,495.00

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN241027001529

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION	
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價	
	文書日期	交付日期				